

# Balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre de 2012

Diffusé à 8:30, heure de l'Est dans *Le Quotidien*, le jeudi 31 mai 2012

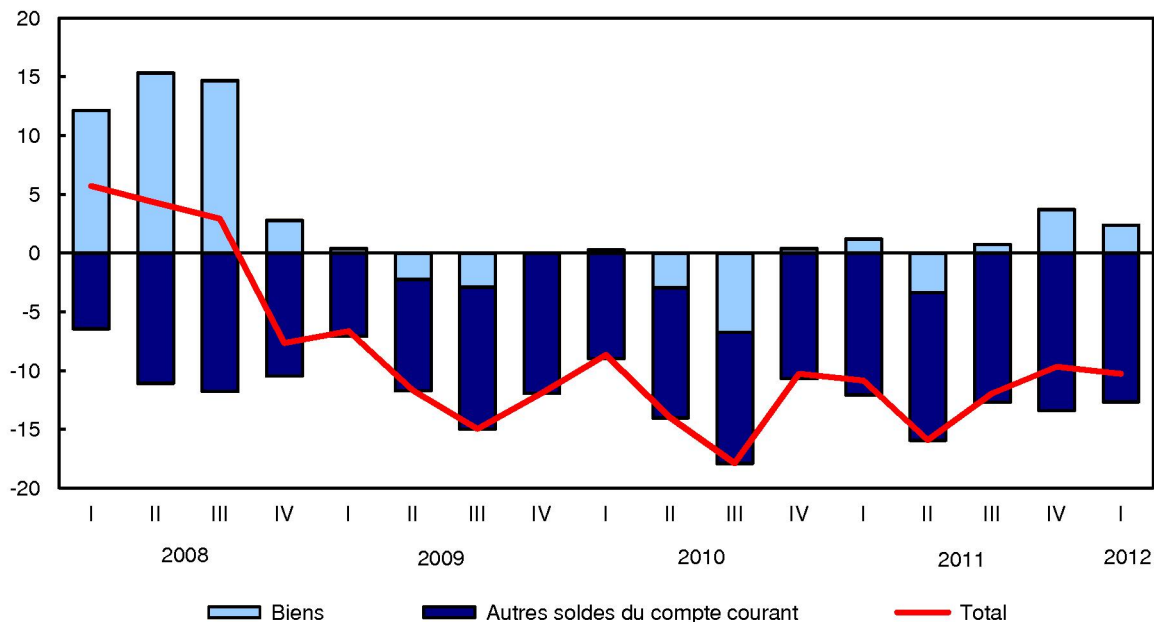
Le déficit du compte courant du Canada (en chiffres désaisonnalisés) s'est accru de 0,6 milliard de dollars pour atteindre 10,3 milliards de dollars au premier trimestre, un excédent plus faible au chapitre des biens ayant été partiellement neutralisé par un déficit inférieur des revenus de placements.

Dans le compte capital et financier (en chiffres non désaisonnalisés), l'augmentation des investissements directs étrangers au Canada a été le principal facteur ayant contribué aux entrées de capitaux dans l'économie canadienne pendant le trimestre.

## Compte courant

### Graphique 1 Soldes du compte courant

milliards de dollars, données désaisonnalisées



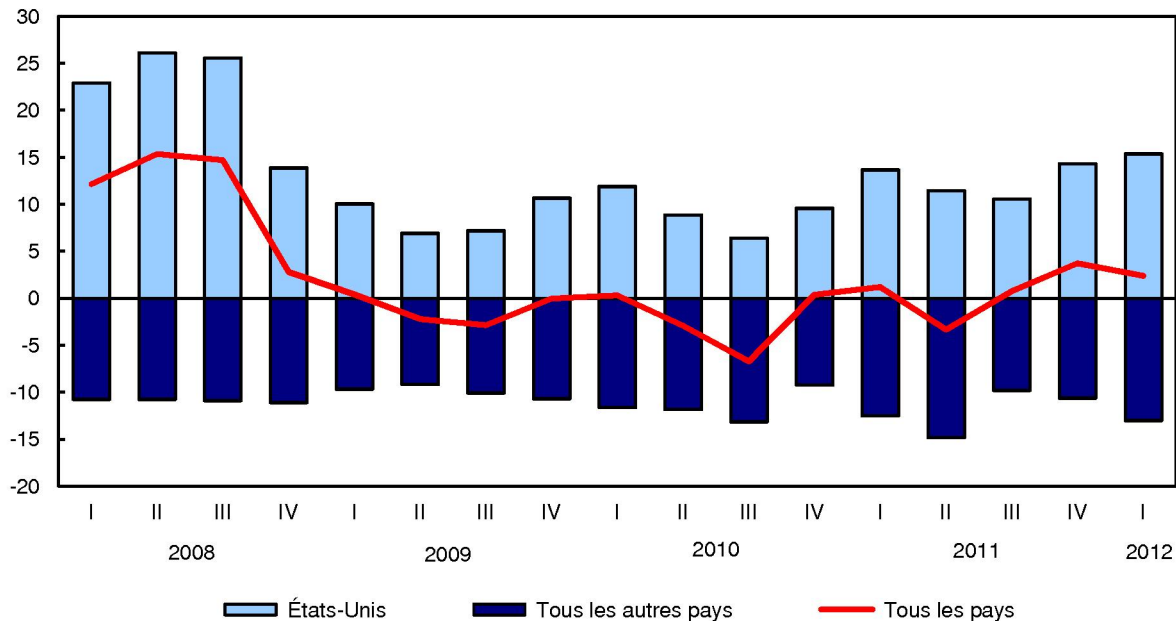
### L'excédent au chapitre des biens se replie en raison de la baisse des exportations

L'excédent global au chapitre des biens a été en baisse de 1,3 milliard de dollars au premier trimestre. Cette baisse était attribuable au recul des exportations, les importations étant essentiellement inchangées. Cependant, mené par la croissance des exportations de produits énergétiques, l'excédent avec les États-Unis s'est élargi de 1,1 milliard de dollars pour atteindre le plus haut niveau depuis le troisième trimestre de 2008.



## Graphique 2 Soldes des biens par zone géographique

milliards de dollars, données désaisonnalisées



Les exportations totales de biens ont fléchi de 1,3 milliard de dollars pour s'établir à 120,2 milliards de dollars. Les exportations de biens industriels ont diminué de 1,8 milliard de dollars. Les métaux précieux représentaient 0,7 milliard de dollars de cette baisse, et ce, après avoir enregistré des exportations record au quatrième trimestre de 2011. Les exportations de machines et de matériel ont diminué de 1,1 milliard de dollars, sous l'effet de la réduction des volumes et des prix. Ces replis ont été épongés en partie par de plus fortes exportations de produits énergétiques, les volumes étant en hausse. Cela a été attribuable à des ventes record de pétrole brut, tempérées par le ralentissement des ventes de gaz naturel. Les prix du gaz naturel ont continué à diminuer, en baisse de 40 % au cours des deux derniers trimestres, ce qui a donné lieu au niveau le plus faible des exportations en dollars courants de ce produit depuis 1997.

Les importations de biens sont demeurées à 117,8 milliards de dollars au premier trimestre. Les produits de l'automobile ont augmenté de 1,4 milliard de dollars, en raison de la hausse des volumes des voitures et des camions importés. Les biens industriels ont fléchi de 0,7 milliard de dollars, surtout en raison du recul des importations de métaux précieux. Les importations de biens de consommation ainsi que de machines et de matériel se sont également repliées pendant le trimestre.

### Le déficit des services monte légèrement

Le déficit global au chapitre du commerce des services s'est accru de 0,2 milliard de dollars pour se chiffrer à 6,2 milliards de dollars au premier trimestre. Cette augmentation a été attribuable à de faibles variations touchant l'ensemble des composantes du commerce des services. La baisse des recettes des transports transfrontaliers a donné lieu à une progression de 0,2 milliard de dollars du déficit des services de transport. Les dépenses des visiteurs étrangers au Canada ont crû de 0,1 milliard de dollars, ce qui a fait baisser du même montant le déficit au chapitre des voyages. L'excédent des services commerciaux a légèrement reculé de 0,1 milliard de dollars, les importations s'étant accrues un peu plus que les exportations.

---

## **Baisse du déficit des revenus de placements en raison de la réduction des paiements**

Le déficit des revenus de placements a diminué de 0,8 milliard de dollars pour s'établir à 5,7 milliards de dollars au premier trimestre. Cette réduction était surtout attribuable à une réduction des flux de paiements relatifs aux investissements étrangers. Les bénéfices réalisés par les sociétés étrangères sur leurs investissements directs au Canada se sont repliés de 1,1 milliard de dollars au premier trimestre, après avoir atteint un sommet le trimestre précédent. Les revenus des investissements directs canadiens à l'étranger ont légèrement diminué pour atteindre 10,3 milliards de dollars au premier trimestre, demeurant ainsi près du sommet de 10,6 milliards de dollars atteint au quatrième trimestre de 2010.

## **Compte capital et financier**

### **L'acquisition étrangère de titres canadiens est à son plus faible en plus de trois ans**

Les investisseurs étrangers ont acheté pour 6,3 milliards de dollars de titres canadiens au premier trimestre, en baisse par rapport à l'investissement de 27,2 milliards de dollars enregistré le trimestre précédent. Les non-résidents ont continué à investir dans les obligations, mais se sont départis des autres instruments pendant le trimestre. Le montant investi par les non-résidents dans les titres canadiens était ainsi le plus faible observé en plus de trois ans.

Les investisseurs non résidents ont acheté pour 14,8 milliards de dollars d'obligations canadiennes au premier trimestre, soit un 13<sup>e</sup> trimestre consécutif d'acquisition. Les investissements étrangers ont principalement ciblé les obligations libellées en dollars canadiens émises par le gouvernement fédéral et ses entreprises. Toutefois, les avoirs étrangers en instruments du marché monétaire canadien ont diminué de 7,7 milliards de dollars, après avoir enregistré une hausse de 26,0 milliards de dollars pendant le deuxième semestre de 2011. Les réductions étaient concentrées dans les bons du Trésor du gouvernement du Canada et étaient le reflet de remboursements de même que d'une baisse des achats par les investisseurs étrangers.

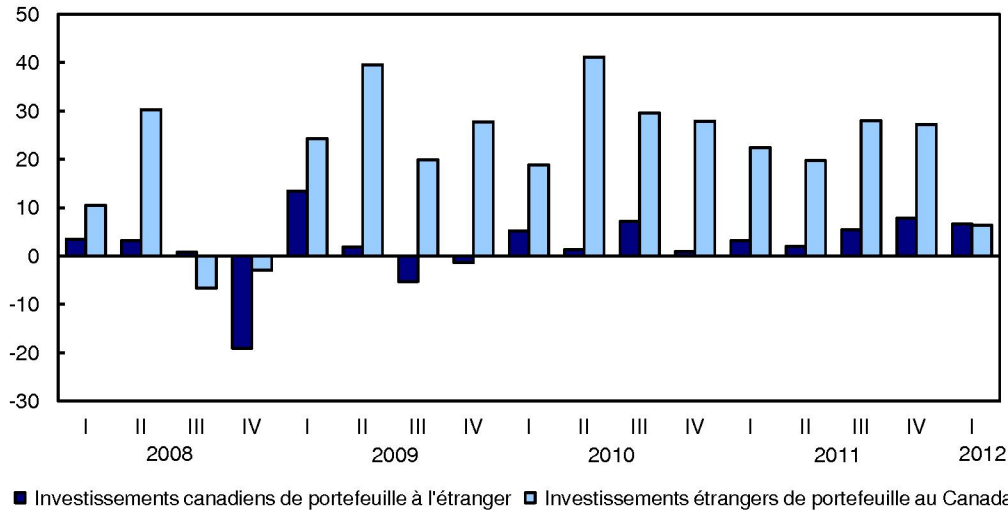
Les non-résidents ont vendu pour 810 millions de dollars d'actions canadiennes au premier trimestre, soit le premier désinvestissement de ce genre observé en deux ans. La réduction était surtout attribuable à des ventes sur le marché secondaire. Les nouvelles émissions d'actions canadiennes aux non-résidents découlant d'activités de fusions et d'acquisitions ont tempéré la réduction des avoirs d'actions canadiennes détenues par les investisseurs étrangers. Les cours des actions canadiennes ont augmenté de 3,7 % au premier trimestre, comparativement à une augmentation de 12 % des cours des actions aux États-Unis.

### **Les investissements de portefeuille canadiens à l'étranger sont concentrés dans les actions**

Les investissements canadiens de 6,6 milliards de dollars dans les titres étrangers au premier trimestre étaient composés d'actions. Les acquisitions de 10,2 milliards de dollars en actions étrangères, principalement réalisées par les caisses de retraite, ont été neutralisées en partie par un désinvestissement en titres d'emprunt. Les avoirs canadiens en instruments d'emprunt à court et à long terme ont diminué pendant le trimestre.

**Graphique 3**  
**Investissement de portefeuille étranger<sup>1</sup>**

milliards de dollars



1. Signes renversés de la balance des paiements pour les investissements canadiens de portefeuille à l'étranger.

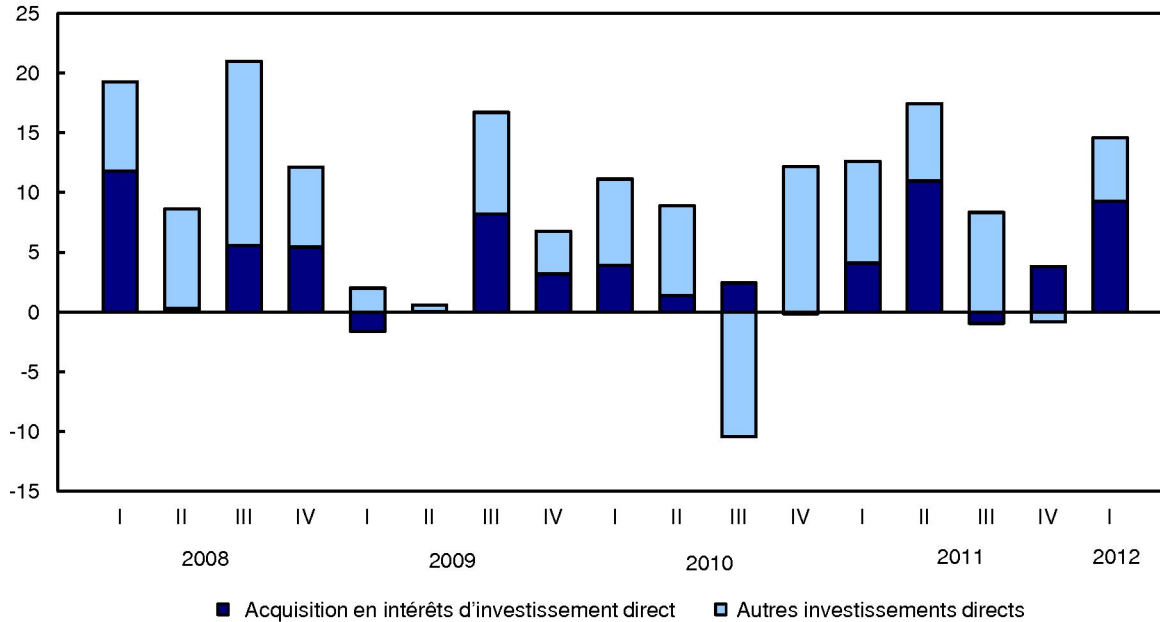
Les investissements canadiens en titres étrangers ont dépassé les investissements étrangers en titres canadiens au premier trimestre. Cette activité a donné lieu à une première sortie nette de capitaux au chapitre du compte des investissements de portefeuille de la balance des paiements depuis 2008. Pendant la période de 2009 à 2011, les investissements de portefeuille au Canada avaient grandement contribué au financement des déficits du compte courant du Canada.

**Les investissements directs étrangers au Canada sont à la hausse**

Les investisseurs directs étrangers ont injecté pour 14,6 milliards de dollars dans l'économie canadienne au premier trimestre, en hausse par rapport au montant de 3,0 milliards de dollars enregistré au trimestre précédent. Les fusions et les acquisitions représentaient la majeure partie de l'activité et étaient principalement concentrées dans le secteur de l'énergie et des minerais métalliques de l'économie canadienne.

**Graphique 4**  
**Investissements directs étrangers au Canada**

milliards de dollars



Les investissements directs canadiens à l'étranger ont ralenti pour se fixer à 8,5 milliards de dollars. L'investissement direct à l'étranger pendant le trimestre reflétait les bénéfices réinvestis dans les sociétés affiliées étrangères par les investisseurs directs canadiens, de même que les activités de fusions et d'acquisitions transfrontalières. Les investissements étaient concentrés dans les secteurs des ressources et des finances.

**Les opérations au chapitre du compte des autres investissements ajoutent aux entrées de capitaux**

La catégorie des autres investissements du compte financier, composée principalement des prêts et des dépôts, a contribué à une entrée nette de capitaux de 6,0 milliards de dollars au premier trimestre. Les fonds rapatriés de l'étranger par le biais d'une réduction des dépôts détenus par les Canadiens étaient à l'origine de la majeure partie de l'activité. Le cinquième trimestre consécutif d'augmentation des réserves internationales officielles du Canada a modéré ces entrées de fonds.

### **Note aux lecteurs**

Chaque année, lors de la publication des données du premier trimestre, des révisions sont faites aux trois années de référence précédentes. En raison de la [Révision historique du Système de comptabilité nationale du Canada 2012](#) devant être diffusée à partir d'octobre 2012, la publication des données du premier trimestre de 2012 comprend des révisions seulement pour la dernière année.

La **balance des paiements internationaux** retrace l'ensemble des transactions économiques entre les résidents du Canada et les non-résidents dans deux comptes, soit le compte courant ainsi que le compte capital et financier.

Le **compte courant** porte sur les transactions sur les biens, les services, les revenus découlant des placements et les transferts courants.

Le **compte capital et financier** porte principalement sur les transactions liées à des actifs et passifs financiers.

Un solde du compte courant en surplus ou en déficit correspond, en principe, à une sortie ou à une entrée nette de fonds équivalente au compte capital et financier. En pratique, les données étant compilées à partir d'une multitude de sources, les deux comptes s'égalisent rarement, ce qui donne lieu à une erreur de mesure. La **divergence statistique** est l'entrée ou la sortie nette non observée.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de la balance des paiements, veuillez consulter « [La foire aux questions](#) » du module Comptes économiques nationaux de notre site Web. Le module présente également les plus récentes statistiques de la balance des paiements.

**Tableau 1**  
**Balance des paiements – Données non désaisonnalisées**

	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	Quatrième trimestre de 2011	Premier trimestre de 2012	2010	2011
millions de dollars							
<b>Compte courant</b>							
<b>Recettes</b>							
Biens et services	125 033	131 185	136 290	140 981	134 651	476 086	533 489
Biens	108 059	112 376	115 216	122 541	116 896	404 834	458 191
Services	16 974	18 809	21 074	18 440	17 755	71 252	75 298
Revenus de placements	16 363	16 298	16 626	17 065	16 819	61 794	66 352
Investissements directs	10 399	10 419	10 802	10 810	10 509	37 836	42 431
Investissements de portefeuille	4 218	4 209	4 228	4 381	4 325	17 376	17 036
Autres investissements	1 746	1 669	1 596	1 875	1 985	6 581	6 886
Transferts courants	2 278	1 916	1 861	2 659	2 567	9 261	8 714
<b>Recettes du compte courant</b>	<b>143 674</b>	<b>149 400</b>	<b>154 776</b>	<b>160 706</b>	<b>154 037</b>	<b>547 141</b>	<b>608 556</b>
<b>Paiements</b>							
Biens et services	131 676	140 701	140 868	142 658	141 860	507 844	555 903
Biens	106 874	114 827	115 421	118 751	115 908	413 833	455 874
Services	24 801	25 874	25 447	23 907	25 952	94 011	100 030
Revenus de placements	22 105	20 848	22 201	23 888	23 181	78 230	89 042
Investissements directs	11 734	10 490	11 597	12 635	12 043	36 720	46 456
Investissements de portefeuille	9 078	9 314	9 613	9 838	9 727	35 537	37 843
Autres investissements	1 293	1 044	991	1 415	1 411	5 972	4 744
Transferts courants	4 052	2 381	2 704	2 867	4 087	11 932	12 004
<b>Paiements du compte courant</b>	<b>157 833</b>	<b>163 930</b>	<b>165 773</b>	<b>169 414</b>	<b>169 128</b>	<b>598 005</b>	<b>656 949</b>
<b>Soldes</b>							
Biens et services	-6 642	-9 516	-4 579	-1 677	-7 208	-31 757	-22 414
Biens	1 185	-2 451	-206	3 790	988	-8 999	2 318
Services	-7 827	-7 065	-4 373	-5 467	-8 197	-22 759	-24 732
Revenus de placements	-5 742	-4 550	-5 575	-6 823	-6 362	-16 436	-22 690
Investissements directs	-1 335	-71	-795	-1 825	-1 534	1 116	-4 025
Investissements de portefeuille	-4 860	-5 105	-5 385	-5 457	-5 402	-18 161	-20 807
Autres investissements	452	626	605	460	574	609	2 142
Transferts courants	-1 774	-464	-843	-208	-1 521	-2 671	-3 290
<b>Solde du compte courant</b>	<b>-14 159</b>	<b>-14 530</b>	<b>-10 997</b>	<b>-8 708</b>	<b>-15 091</b>	<b>-50 864</b>	<b>-48 394</b>
<b>Compte capital et financier<sup>1, 2</sup></b>							
<b>Compte capital</b>	<b>1 278</b>	<b>1 304</b>	<b>1 149</b>	<b>1 088</b>	<b>1 302</b>	<b>4 758</b>	<b>4 818</b>
<b>Compte financier</b>	<b>16 727</b>	<b>11 117</b>	<b>9 387</b>	<b>13 794</b>	<b>11 768</b>	<b>44 949</b>	<b>51 025</b>
<b>Actif du Canada, flux nets</b>							
Investissements directs canadiens à l'étranger	-11 697	-3 331	-18 274	-15 749	-8 498	-39 749	-49 050
Investissements de portefeuille	-3 158	-2 008	-5 403	-7 762	-6 614	-14 535	-18 331
Obligations étrangères	772	7 437	2 682	-5 003	2 975	1 379	5 888
Actions étrangères	-3 665	-10 345	-8 278	-3 967	-10 154	-13 472	-26 255
Marché monétaire étranger	-264	901	192	1 208	566	-2 442	2 036
Autres investissements	-12 693	-25 414	9 151	-14 148	6 286	-52 199	-43 104
Prêts	-2 887	-7 943	1 422	-5 222	-2 071	-16 424	-14 629
Dépôts	-11 108	-20 681	1 677	1 007	10 555	-11 761	-29 105
Réserves internationales officielles	-2 564	-721	-1 185	-3 591	-2 965	-3 989	-8 061
Autres actifs	3 865	3 931	7 236	-6 342	767	-20 024	8 691
<b>Total de l'actif du Canada, flux nets</b>	<b>-27 548</b>	<b>-30 752</b>	<b>-14 527</b>	<b>-37 658</b>	<b>-8 825</b>	<b>-106 482</b>	<b>-110 485</b>
<b>Passif du Canada, flux nets</b>							
Investissements directs étrangers au Canada	12 620	17 445	7 415	3 023	14 584	24 119	40 503
Investissements de portefeuille	22 457	19 724	27 938	27 216	6 295	117 429	97 335
Obligations canadiennes	12 074	12 334	7 433	12 335	14 848	96 112	44 177
Actions canadiennes	9 571	2 227	4 268	5 070	-810	18 179	21 136
Marché monétaire canadien	811	5 162	16 238	9 810	-7 743	3 138	32 021
Autres investissements	9 199	4 700	-11 439	21 213	-285	9 883	23 672
Emprunts	-5 287	-1 755	-554	6 421	-2 100	8 613	-1 175
Dépôts	13 007	6 333	-11 033	14 255	1 290	125	22 561
Autres passifs	1 479	122	148	537	525	1 145	2 286
<b>Total du passif du Canada, flux nets</b>	<b>44 275</b>	<b>41 868</b>	<b>23 914</b>	<b>51 452</b>	<b>20 594</b>	<b>151 431</b>	<b>161 510</b>
<b>Total du compte capital et financier, flux nets</b>	<b>18 005</b>	<b>12 421</b>	<b>10 536</b>	<b>14 881</b>	<b>13 071</b>	<b>49 707</b>	<b>55 843</b>
Divergence statistique	-3 846	2 109	461	-6 173	2 021	1 158	-7 450

1. Un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement de créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

**Tableau 2**  
**Compte courant – Données désaisonnalisées**

	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	Quatrième trimestre de 2011	Premier trimestre de 2012	2010	2011
millions de dollars							
<b>Recettes</b>							
Biens et services	129 124	129 309	134 406	140 650	139 297	476 086	533 489
Biens	110 901	110 447	115 287	121 555	120 208	404 834	458 191
Services	18 223	18 862	19 119	19 094	19 089	71 252	75 298
Voyages	3 954	4 157	4 151	4 244	4 311	16 198	16 506
Transports	3 211	3 240	3 437	3 464	3 304	12 004	13 352
Services commerciaux	10 642	11 073	11 139	10 972	11 046	41 263	43 825
Services gouvernementaux	417	391	392	415	427	1 787	1 615
Revenus de placements	16 652	15 764	16 658	17 278	17 109	61 794	66 352
Investissements directs	10 735	9 910	10 750	11 036	10 851	37 836	42 431
Intérêts	524	519	614	590	551	2 316	2 246
Bénéfices	10 211	9 391	10 136	10 446	10 300	35 520	40 185
Investissements de portefeuille	4 179	4 169	4 295	4 392	4 291	17 376	17 036
Intérêts	1 214	1 102	1 106	1 114	1 083	4 998	4 536
Dividendes	2 966	3 067	3 189	3 278	3 208	12 378	12 500
Autres investissements	1 737	1 685	1 613	1 850	1 968	6 581	6 886
Transferts courants	2 152	2 148	2 106	2 309	2 372	9 261	8 714
Privé	772	683	688	709	700	3 298	2 852
Officiel	1 379	1 465	1 418	1 600	1 672	5 963	5 863
<b>Total des recettes</b>	<b>147 928</b>	<b>147 222</b>	<b>153 170</b>	<b>160 237</b>	<b>158 779</b>	<b>547 141</b>	<b>608 556</b>
<b>Paiements</b>							
Biens et services	133 887	139 265	139 784	142 968	143 123	507 844	555 903
Biens	109 704	113 791	114 545	117 835	117 819	413 833	455 874
Services	24 183	25 475	25 239	25 133	25 304	94 011	100 030
Voyages	7 731	8 244	8 447	8 335	8 318	30 464	32 757
Transports	5 627	5 957	5 778	5 798	5 807	21 034	23 160
Services commerciaux	10 491	10 943	10 682	10 666	10 855	41 182	42 781
Services gouvernementaux	334	331	332	334	325	1 331	1 332
Revenus de placements	21 854	20 990	22 367	23 831	22 857	78 230	89 042
Investissements directs	11 532	10 457	11 516	12 950	11 827	36 720	46 456
Intérêts	1 005	1 001	972	976	937	3 261	3 954
Bénéfices	10 528	9 456	10 544	11 974	10 890	33 459	42 502
Investissements de portefeuille	9 098	9 322	9 583	9 840	9 744	35 537	37 843
Intérêts	6 707	6 770	6 913	7 088	6 873	26 482	27 478
Dividendes	2 391	2 552	2 670	2 752	2 871	9 055	10 364
Autres investissements	1 223	1 211	1 268	1 042	1 286	5 972	4 744
Transferts courants	3 040	2 891	2 966	3 106	3 072	11 932	12 004
Privé	1 874	1 868	1 883	1 909	1 903	7 326	7 534
Officiel	1 166	1 023	1 084	1 197	1 169	4 606	4 471
<b>Total des paiements</b>	<b>158 781</b>	<b>163 146</b>	<b>165 117</b>	<b>169 905</b>	<b>169 052</b>	<b>598 005</b>	<b>656 949</b>
<b>Soldes</b>							
Biens et services	-4 763	-9 956	-5 377	-2 318	-3 826	-31 757	-22 414
Biens	1 198	-3 343	742	3 721	2 390	-8 999	2 318
Services	-5 960	-6 613	-6 120	-6 039	-6 215	-22 759	-24 732
Voyages	-3 777	-4 087	-4 296	-4 091	-4 006	-14 265	-16 250
Transports	-2 417	-2 717	-2 341	-2 335	-2 503	-9 030	-9 808
Services commerciaux	150	130	457	306	191	81	1 044
Services gouvernementaux	82	60	60	81	102	456	283
Revenus de placements	-5 202	-5 225	-5 709	-6 553	-5 747	-16 436	-22 690
Investissements directs	-797	-548	-766	-1 914	-976	1 116	-4 025
Intérêts	-481	-482	-358	-387	-387	-945	-1 708
Bénéfices	-316	-65	-408	-1 527	-590	2 061	-2 317
Investissements de portefeuille	-4 919	-5 153	-5 288	-5 448	-5 452	-18 161	-20 807
Intérêts	-5 493	-5 668	-5 808	-5 974	-5 790	-21 484	-22 943
Dividendes	574	515	520	526	337	3 323	2 136
Autres investissements	514	475	345	808	681	609	2 142
Transferts courants	-888	-743	-861	-798	-700	-2 671	-3 290
Privé	-1 101	-1 185	-1 195	-1 200	-1 203	-4 028	-4 682
Officiel	213	442	334	403	504	1 356	1 392
<b>Compte courant</b>	<b>-10 853</b>	<b>-15 925</b>	<b>-11 947</b>	<b>-9 669</b>	<b>-10 273</b>	<b>-50 864</b>	<b>-48 394</b>



**Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 376-0001 à 376-0017 et 376-0035.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 1534, 1535, 1536 et 1537.**

Le numéro du premier trimestre de 2012 de la publication *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-X, gratuite) paraîtra sous peu.

Les données du deuxième trimestre portant sur la balance des paiements internationaux seront diffusées le 30 août.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Denis Caron au 613-951-1861 (denis.caron@statcan.gc.ca) ou avec Éric Boulay au 613-951-1872 (eric.boulay@statcan.gc.ca), Division de la balance des paiements.